



Port de Montréal  
Port of Montreal

**308**

**TRANSP4.3**

Les enjeux de la filière uranifère au Québec

6211-08-012

---

## **RAPPORT D'INCIDENT DE MARCHANDISES DANGEREUSES OU AUTRES**

**PRÉCISEZ:** Conteneurs Classe 7 Endommagé

**Numéro Rapport :** 08 06333

**Date :** 2008 Oct 26

**Inspecteur en prévention des incendies :** Michel Brunet

Canada



Transport Canada / Transports Canada



Port de Montréal / Port of Montreal

**RAPPORT SUR UN CAS DE DANGER /  
RAPPORT D'INCIDENT DE MATIÈRES DANGEREUSES**

**DANGEROUS OCCURRENCE REPORT/  
INCIDENT REPORT ON  
DANGEROUS GOODS**

Prescrit en vertu du règlement sur le transport des marchandises dangereuses (Section 8).

Required under the transportation of dangerous goods regulations (Section 8).

1. Genre de cas de danger / Type of dangerous occurrence  
(Cochez toutes les cases applicables / (check all applicable boxes)

Épanchement/Spill

Fuite/Leak

Explosion

Feu/Fire

Autre/other Précisez Conteneurs bossé par vagues

Contamination

a)  Des personnes/Human

b)  Des biens/Property

c)  De l'environnement/Environment

2. Date du cas de danger /  
Date of dangerous occurrence

3. Heure du cas de danger (sur 24 heures) /  
Time of dangerous occurrence (24 hr. System)

4. Lieu du cas de danger (Précisez) /  
Location of dangerous occurrence (be specific)

En mer

5.  Zone résidentielle / Residential area

Zone commerciale et résidentielle /  
Commercial and residential area

Centre-ville / Urban core area

Zone industrielle / Industrial area

Zone rurale / Rural area

6. Le cas de danger s'est produit durant / Dangerous occurrence happened:

Durant le transport / During transport

Durant l'entreposage temporaire /  
During temporary Storage

Durant la manutention (précisez) / During handling (specify)

Autre (précisez) / Other (specify)

7. Remplir A ou B / Complete A or B

A) CAS DE DANGER DURANT LE TRANSPORT /

A) DANGEROUS OCCURRENCE DURING TRANSPORT

(1) Mode de transport / Mode of transport

Routier / Road

Ferroviaire / Rail

Aérien / Air

Maritime / Marine

B) CAS DE DANGER DURANT LA MANUTENTION OU L'ENTREPOSAGE  
TEMPORAIRE /

B) DANGEROUS OCCURRENCE DURING HANDLING OF TEMPORARY  
STORAGE

(1) Installation / Facility

Terminal:  Aérien / Air

Ferroviaire / Rail

Quai / Shore

À bord / On ship

Entrepôt / Warehouse

Installation d'entreposage en vrac / Bulk storage plant

Autre (précisez) / Other (Specify)

(2) Genre de véhicule / Type of vehicle

Navire Porte conteneur

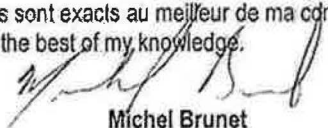
(3) Transporteur (Nom et adresse) / Carrier (Name and address)

Navire Atlantic Impala

(2) Installation (Nom et adresse) / Facility (Name and address)

| 8. Expéditeur /<br>Consignor   |                | Nom /Name:  |   |  |  |
|--|----------------|---|---|--|--|
|  |                | Adresse / Address:  | Code postal / Postal code   |  |  |
| 9. Point d'origine de l'envoi / Origin of consignment  |                | 10. Point de destination de l'envoi /<br>Destination of consignment |   |  |  |
| 11. Les marchandises dangereuses en case dans le cas de danger étaient: / Dangerous goods involved in the occurrence where:  |                |   |   |  |  |
| <input type="checkbox"/> En vrac / In bulk <input type="checkbox"/> Dans les colis / Packaged <input checked="" type="checkbox"/> Dans des conteneurs / in containers  |                |   |   |  |  |
| NIP /<br>P.I.N.  | CLASSE / CLASS | APPELLATION RÉGLEMENTAIRE /<br>SHIPPING NAME                        | GENRE DE COLIS / TYPE<br>OF PACKAGE   | MASSE OU VOLUME<br>TOTAL DE L'ENVOI /<br>TOTAL MASS OR VOLUME<br>OF SHIPMENT | MASSE OU VOLUME DES<br>PERTES ESTIMATIVES /<br>MASS OR VOLUME OF<br>ESTIMATED LOSS |
| 2912   | 7              | Uranium Ore Concentrate   | Barils  |  |  |
|  |                |   |   |  |  |
| 12. Décrivez les circonstances ayant conduit au cas de danger et celles qui prévalaient durant et après le cas de danger /<br>Describe the events leading to, during and resulting from the dangerous occurrence:<br>3 conteneurs endommagé par une vague pendant le voyage en mer. Les conteneur semble intacte mais ils sont bossés.<br>Les numéros sont : ACSU2960807<br>ACSU1001921<br>ACSU1001011 |                |   |   |  |  |
| 13. Nombre de décès / Number of deaths:  |                |   | 14. Nombre de personnes qui ont dû être hospitalisées: /<br>Number of injured persons requiring hospitalisation:                                      |  |  |
| 15. Évacuation des environs /<br>Evacuation of surrounding area:   |                |   | 16. Personnel d'intervention d'urgence sur les lieux / Emergency<br>response personnel at site of dangerous<br>occurrence:                            |  |  |
| <input type="checkbox"/> Oui / Yes <input checked="" type="checkbox"/> Non / No  |                |   | <input type="checkbox"/> Police <input type="checkbox"/> Service d'incendie /<br>Fire department <input checked="" type="checkbox"/> Autre /<br>Other |  |  |
| 17. Commentaires et renseignements supplémentaires / Comments and additional information:<br>Le conteneur ACSU 1001921 a été placé dans un endroit sûr pour être vérifié plus tard. Il semble être intacte mais une vérification sera de rigueur.  |                |   |   |  |  |
| 18. Formule remplie par / Person completing this form:   |                |   |   |  |  |
| Nom / Name:<br>Michel Brunet   |                |   | Titre / Title:<br>Prévention des Incendies  |  |  |
| Adresse / Address  |                |   | Tel:<br>( )   |  |  |

J'atteste que les renseignements ci-dessus sont exacts au meilleur de ma connaissance /  
I certify that this information is accurate to the best of my knowledge.

  
Michel Brunet

Inspecteur en prévention des incendies

2008

Oct

26

Date

Description de l'incident / Incident Description:

26 Octobre 2008

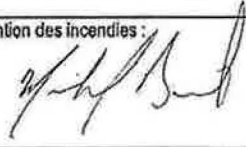
- 16h00 Arrivé sur les lieux pour vérifier les conteneur de classe 7 qui ont été endommagé par une vague durant le voyage du Atlantic Impala. Il y a trois conteneur de classe 7 qui ont été endommagé par une vague durant le voyage à la mer. Sur ces trois conteneur, il y en a un qui devra être déchargé ici et les deux autres doivent continuer pour le Port of Baltimore. Celui qui sera déchargé est le ACSU 1001921 et les deux autres sont ACSU2960807 et ACSU1001011.
- 16h25 Le Conteneur ACSU 1001921 est déchargé et il est placé dans la section I-006 sur "Hold" en attendant pour les responsables pour ouvrir ce conteneur sécuritairement. Le conteneur est endommagé de l'extérieur mais ne semble pas avoir été endommagé par l'intérieur. Les deux autres conteneur sont resté à bord et le destinataire sera avisé de les dommages.

**RAPPORT DE CONTINUATION**

|            |           |
|------------|-----------|
| N° DOSSIER | #08-05883 |
|------------|-----------|

|      |   |    |   |
|------|---|----|---|
| Page | 1 | De | 1 |
|------|---|----|---|

| DATE      | HEURE |  |
|-----------|-------|--|
| 28 Oct 08 | 08H00 | <p>Une réunion est en cours pour la préparation pour l'ouverture du conteneur ACSU 1001921.</p> <p>Les personnes présentes sont :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mike Corbett, Cameco Response Team</li> <li>Danny Heykoop, Cameco Response Team</li> <li>Luis Nascimento, Cameco Response Team</li> <li>Nathalie Gagnon, Transport Canada</li> <li>Donnovan Sinnerton, RSB Logistic</li> <li>David Elsie, Drain All</li> <li>Peter Borbelly, Drain All</li> <li>Wayne Smith, MGT</li> <li>Frederic Provost, MGT</li> <li>Jean Vadboncoeur, Port de Montreal</li> <li>Michel Brunet, Port de Montreal</li> </ul> |
|           | 09H20 | Le conteneur est vérifié visuellement et le périmètre d'opération est établi. Des photos seront prises durant toute l'opération.   |
|           | 09H59 | L'équipement est préparé et le sceau 527597 est coupé sur le conteneur ACSU1001921.  |
|           | 10H20 | Le conteneur est ouvert et semble en ordre à la première vue. L'équipe d'intervention se prépare pour entrer et vérifier à l'intérieur.  |
|           | 10H30 | L'Équipe avise que tout semble sécuritaire et il n'y a aucune fuite ou possibilité de contamination.   |
|           | 10H45 | Le conteneur est refermé et un nouveau sceau, A1043357, est mis en place. Intervention terminée.   |
|           |       |  |
|           |       |  |
|           |       |  |
|           |       |  |
|           |       |  |
|           |       |  |
|           |       |  |
|           |       |  |
|           |       |  |
|           |       |  |
|           |       |  |
|           |       |  |
|           |       |  |
|           |       |  |
|           |       |  |
|           |       |  |
|           |       |  |
|           |       |  |
|           |       |  |
|           |       |  |

|   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| Inspecteur en prévention des incendies :<br><b>Michel Brunet</b> <br>(signature) | VÉRIFICATEUR :<br><br>(signature) |
|---|-----------------------------------|

|        |      |     |    |        |  |
|--------|------|-----|----|--------|--|
| DATE : | 2008 | Oct | 28 | DATE : |  |
|--------|------|-----|----|--------|--|



Port de Montréal  
Port of Montreal

**Inspection de conteneur  
à l'attention de  
CBSA-ASFC  
(Douanes Canada)**

Date : 08/10/28

Heure :9:59

Terminal :Racine

Location :I-005

Conteneur # :ACSU1001921

Classe TMD :7

UN :2912

Scellé enlevé : 527597

Navire :Atlantic Impala

Voyage :007

Agent maritime :Cdn States of Africa

Nouveau scellé : A1043357

Motif :Conteneur endommagé par une vague

Inspecteur :Michel Brunet

N.B. Joindre une copie du manifeste à ce document.

**Octeau, Francois**

**From:** Kanondjian, Meguerditch  
**Sent:** Saturday, October 25, 2008 10:39 AM  
**To:** YARD SUPERINTENDANTS  
**Subject:** FW: Re. M.V. Atlantic Impala - Weather damage to containers.

Whoever is on at 1600 tomorrow please take note of the request.  
 Tks/rgds  
 M.K.

**From:** West Island Marine Services [mailto:wims@videotron.ca]  
**Sent:** 24 octobre, 2008 20:00  
**To:** CISN Eugene Nutovich; Belzile, Jean-Francois; Lavoie, Jean-Nicolas; Josip Poljak; Kanondjian, Meguerditch; Rouette, Jean-Francois; Eng, David; CAST - Baplie messages user; Tremblay, Daniel  
**Cc:** Rod Hayes; Kanondjian, Meguerditch; Michael Kent; Eng, David; CISN Eugene Nutovich  
**Subject:** Re. M.V. Atlantic Impala - Weather damage to containers.

Good Evening,

This is to inform you that above vessel encountered bad weather on her inward voyage resulting in damage to some containers stowed on deck as follows;

| <u>Container #:</u> | <u>Stowed position:</u> | <u>Other information on the container:</u> |
|---------------------|-------------------------|--|
| ACSU2960807         | 070782                  | 22 GP Cl. 7 Weight 18.6 MT                 |
| ACSU1001921         | 090782                  | 22 GP Cl. 7 Weight 18.6 MT                 |
| ACSU1001011         | 110782                  | 22 GP CL.7 Weight 18.6 MT                  |
| FSGU9416180         | 140782                  | 45 GP Weight 28.8 MT                       |
| FSGU3251035         | 170782                  | 22 GP Weight 22.2 MT                       |
| TTNU9002213         | 200782                  | 45 GP Weight 24.7 MT                       |
| HLXU2116007         | 230782                  | 22 GP Weight 22.2 MT                       |

→ 100208-05883  
 Place  
 aside

Although we believe the structural integrity of the containers are intact, we can not confirm this.

We preliminary request that above container be placed in a separate location on the terminal so that a proper survey can be carried out, and, so that the containers can be opened up for inspection it deemed necessary by the attending surveyor.

Please note that Mr. Frank Buzzese from Hayes Stuart Inc. representing the vessels P&I interests, will attend on board the vessel on arrival.

Thank you in advance for your kind cooperation in this matter,

A. H. Gjevik  
 for CSAL

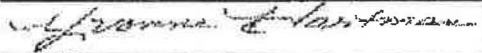
|  |  |   |
|--|--|---|
| <b>Dangerous Goods Declaration and Container Packing Certificate</b>   |  | Remarks<br>LOAD ID NO: 81067<br>CONTAINER NO: HLXU232387-4<br>SEAL NO: UL-384546  |
| Consignee<br>Master Chemical Europe Ltd<br>c/o Parkside Whse & Trans<br>Parkside House<br>Tomo Indl Estate<br>Suffolk England IP14 5AY |  | Shipper-Packing Depot-CFS<br>(Name and Address)<br><br>Master Chemical Corporation<br>501 West Boundary St<br>Perrysburg Ohio 43551 |
| Service:   |  |   |
| Vessel:<br>OTTAWA EXPRESS  |  | Booking Ref /No :<br>19131643   |
| Voyage No:<br>58E43  |  | Call Position on Board  |
| Port of Loading-Terminal<br>MONTREAL   |  | To be completed by Terminal:  |
| Port of Destination-Terminal<br>FELIXSTOWE   |  | Distribution<br>3 Copies to Accompany Container   |

24 hour Emergency Contact # Chemtrec 800 424 9300 Intl Collect 703 527 3887

| Marks and Case Numbers | Nos. of Packs | Type of Pack | Contents (Correct Technical Description According Declaration of Shipper)             | Gross Weight | Number of Containers | IMDG Class/Flash Point |
|------------------------|---------------|--------------|---|--------------|----------------------|------------------------|
|                        | 4             | 204L DRUM    | UN1760, Corrosive liquids, n.o.s. (contains potassium hydroxide), 8, PG III Clean2017 | 974kg        | 4                    | NA 8                   |
|                        | 24            | 204L DRUM    | UN2565, Dicyclohexamine, 8, PG III A62C   | 4907kg       | 24                   | NA 8                   |

**Shippers Declaration**  
"I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described above by the Proper Shipping Name and are classified, packaged, marked and labeled/placarded, and are in all respects in proper condition for transport according applicable international and national governmental regulations"

**Container/Vehicle Packing Certificate**  
"It is declared that the packing of the goods into the unit has been carried out in accordance with the provisions of 5.4.2.1"

Signed: 

Date: 10/13/2008





CANADA STATES AFRICA LINE, INC.  
478 MCGILL STREET  
MONTREAL, QUEBEC H2Y 2H2 CANADA

INTERNATIONAL BILL OF LADING

NOT NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED "TO ORDER"

|  |             |   |                                   |
|--|-------------|---|-----------------------------------|
| SHIPPER/EXPORTER (COMPLETE NAME AND ADDRESS)<br>LANGER HEINRICH URANIUM<br>ERF 39277, EXTENSION 10<br>NEW INDUSTRIAL AREA, P.O. BOX 156<br>SWAKOPMUND<br>REPUBLIC OF NAMIBIA   |             | BOOKING NO<br>ARWB00015                     | BILL OF LADING NO<br>WVML05080003 |
| CONSIGNEE (COMPLETE NAME AND ADDRESS)<br>CAMECO CORPORATION<br>BLIND RIVER REFINERY<br>BLIND RIVER<br>ONTARIO<br>CANADA  |             | EXPORT REFERENCES<br>131316                 |                                   |
| NOTIFY PARTY (COMPLETE NAME AND ADDRESS)<br>RSB LOGISTICS INC.<br>219 CARDINAL CRESCENT<br>SASKATOON, SK S7L 7K6<br>CANADA   |             | FORWARDING AGENT F.M.C. NO                  |                                   |
| INITIAL CARRIAGE BY (MODE)   |             | PLACE OF INITIAL RECEIPT                    | POINT AND COUNTRY OF ORIGIN       |
| VESSEL<br>FLAG<br>ATLANTIC IMPALA  | VOY<br>NB05 | PORT OF LOADING<br>WALVIS BAY PORT          | LOADING PIER / TERMINAL           |
| PORT OF DISCHARGE<br>MONTREAL  |             | PLACE OF DELIVERY BY ON-CARRIER<br>MONTREAL | PLACE OF DELIVERY BY ON-CARRIER   |
| ALSO NOTIFY ROUTING & INSTRUCTIONS<br><b>EMERGENCY RESPONSE:</b><br>CANADIAN ERAP 2-0453 TO ACTIVATE PLAN AN<br>24 HOUR EMERGENCY NUMBER CALL 705-356-14<br>(BLIND RIVER) OR 905-885-4511 (PORT HOPE)<br>(PLAN CUSTODIAN - CAMECO CORPORATION) |             |   |                                   |

| PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER - CARRIER NOT RESPONSIBLE   |             |  |                     |                |
|--|-------------|--|---------------------|----------------|
| Container no./Seal no.<br>Marks and Numbers                  | No of Pkgs. | Description of Packages and Goods  | Gross Weight<br>KGS | Measure<br>CBM |
| ACSU1001161<br>SEAL 527595<br><br>ACSU1001412<br>SEAL 527603 | 11          | UN NUMBER: UN2912<br>PROPER SHIPPING NAME: RADIO ACTIVE MATERIAL,<br>LOW SPECIFIC ACTIVITY (LSA-I) NON FISSILE,<br>EXCEPTED<br>CLASS: 7, SCHEDULE 5, LSA-I<br>PACKAGING GROUP NO.: N/A<br>RADIONUCLIDE: U (NATURAL)<br>PHYSICAL FORM: SOLID / OXIDE<br>ACTIVITY: LESS THAN 5GBQ PER DRUM<br>CATEGORY: YELLOW III<br>TRANSPORT INDEX: 2.7 (AVERAGE)<br>ELEVEN (11) STANDARD 20' FREIGHT CONTAINERS<br>LOT NO'S: LOTS0061-0066, 0068-0071; 0074<br>STEEL DRUMS: 594<br>GROSS WEIGHT: 197367.57 KG<br>DRUM NO'S:<br>3175-3186; 3193-3204; 3247-3270; 3277-3540; 3547-3558;<br>3565-3576; 3601-3606; 3625-3792; 3805-3810; 3817-3822;<br>3829-3840; 3847-3852; 3883-3888; 3907-3912; 3925-3930;<br>3973-3990; 4015-4020; 4033-4038; 4045-4050<br>*****<br>* IMO Number : 7 *<br>* UN NO : 2912 *<br>*****<br>20GP Container 54 STEEL DRUMS 17924.00kgs<br>URANIUM ORE CONCENTRATE TARE WT: 1940<br>DRUM NO'S: 3175-3180; 3199-3204; 3259-3264;<br>3337-3354; 3361-3366; 3373-3378; 3403-3408<br>20GP Container 54 STEEL DRUMS 17512.74kgs<br>URANIUM ORE CONCENTRATE TARE WT: 1940 | 197371,57           |                |

THESE COMMODITIES, TECHNOLOGY OR SOFTWARE WERE EXPORTED FROM THE UNITED STATES IN ACCORDANCE WITH THE EXPORT ADMINISTRATION REGULATIONS. DIVERSION CONTRARY TO U.S. LAW PROHIBITED.

RECEIVED On Board the sealed Container or Packages or other shipping units said to contain the goods described above in apparent good order and condition unless otherwise stated, weight, measure, marks, numbers, quality, contents and value unknown, for transport and delivery at the port or place stated herein unto Consignees or their Assigns, they paying all freight due plus other Charges incurred.

In accordance with the Terms and Conditions contained on the face and back of this Bill of Lading,  
 IN ACCEPTING this Bill of Lading, Merchant expressly agrees that Containers may be stowed on deck without notice pursuant to Clause B on the back of this Bill of Lading, and accepts and agrees to all the following terms and conditions (including definitions), whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as full as if they were all signed by Merchant,  
 DELIVERY OPTIONS for Containerized Goods: (A) direct unstuffing in the port after expiration of free time period; (B) Carrier haulage arrangements under the inland roles of Carrier payable in advance;  
 and (C) Merchant haulage subject to either deposit with Carrier of full replacement value of the Container or other security arrangements acceptable to Carrier. A set of 3 Bills of Lading (excluding copies)  
 is hereby issued by Carrier, all of the same tenor and date, one of which being accomplished the others shall be void. One original Bill of Lading must be surrendered for delivery of Goods.

ON BEHALF OF MASTER

MITCHELL & COOTS MARITIME NAMIBIA  
A division of King and Sons Namibia (Pty) Limited

DATED: 10/04/2008  
MO/DAY/YR

ORIGINAL

08-10-26

Page 9

*As agents only for C.S.A.L.*



CANADA-STATES-AFRICA-LINE, INC.  
478 HIGGILL STREET  
MONTREAL, QUEBEC H2Y 2H2 CANADA

INTERNATIONAL BILL OF LADING  
NOT NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED "TO ORDER"

|  |   |   |                                  |
|--|---|---|----------------------------------|
| SHIPPER/EXPORTER (COMPLETE NAME AND ADDRESS)<br>LANGER HEINRICH URENIOUM<br>EXTENSION 10,<br>NEW INDUSTRIAL AREA<br>SREKOPMUND<br>REPUBLIC OF NP |   | BOOKING NO<br>ARC 20015   | BILL OF LADING NO<br>WVN10509000 |
| CONSIGNEE (COMPLETE NAME AND ADDRESS)<br>CAMECO CORPORATION<br>BLIND RIVER REFINERY<br>BLIND RIVER<br>ONTARIO<br>CANADA                          |   | FORWARDING AGENT F.M.C. NO  |                                  |
| NOTIFY PARTY (COMPLETE NAME AND ADDRESS)<br>RSB LOGISTICS INC.<br>219 CARDINAL CRESCENT<br>SASKATOON, SK S7L 7K8<br>CANADA                       |   | ALSO NOTIFY ROUTING & INSTRUCTIONS<br>EMERGENCY RESPONSE:<br>CANADIAN ERAP 2-0453 TO ACTIVATE PLAN AN<br>24 HOUR EMERGENCY NUMBER CALL 705-356-14<br>(BLIND RIVER) OR 905-895-4511 (PORT HOPE)<br>(PLAN CUSTODIAN - CAMECO CORPORATION) |                                  |
| INITIAL CARRIAGE BY (MODE)   | PLACE OF INITIAL RECEIPT                    | POINT AND COUNTRY OF ORIGIN   |                                  |
| VESSEL<br>FLAG<br>ATLANTIC IMPALA  | VOY<br>NG05                                 | PORT OF LOADING<br>WALVIS BAY PORT  | LOADING PIER / TERMINAL          |
| PORT OF DISCHARGE<br>MONTREAL  | PLACE OF DELIVERY BY ON-CARRIER<br>MONTREAL | PLACE OF DELIVERY BY ON-CARRIER   |                                  |

| PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER - CARRIER NOT RESPONSIBLE |             |   |                     |                |
|--|-------------|---|---------------------|----------------|
| Container no./Seal no.<br>Marks and Numbers                | No of Pkgs. | Description of Packages and Goods   | Gross Weight<br>KGS | Measure<br>CBM |
| ACSU1001921<br>SEAL 527597                                 |             | 20GP Container 54 STEEL DRUMS 18320,19kgs<br>URANIUM ORE CONCENTRATE TARE WT: 1940<br>DRUM NO'S: 3301-3306; 3313-3318; 3331-3336;<br>3355-3360; 3367-3372; 3379-3402            |                     |                |
| ACSU1003014<br>SEAL 527604                                 |             | 20GP Container 54 STEEL DRUMS 17556,56kgs<br>URANIUM ORE CONCENTRATE TARE WT: 1940<br>DRUM NO'S: 3625-3642; 3691-3696; 3739-3768  |                     |                |
| ACSU1003040<br>SEAL 527603                                 |             | 20GP Container 54 STEEL DRUMS 17257,80kgs<br>URANIUM ORE CONCENTRATE TARE WT: 1940<br>DRUM NO'S: 3769-3792; 3805-3810; 3817-3822;<br>3829-3840; 3847-3852                       |                     |                |
| ACSU1003478<br>SEAL 527602                                 |             | 20GP Container 54 STEEL DRUMS 17676,00kgs<br>URANIUM ORE CONCENTRATE TARE WT: 2200<br>DRUM NO'S: 3181-3186; 3193-3198; 3643-3648;<br>3655-3690                                  |                     |                |
| ACSU1003499<br>SEAL 527600                                 |             | 20GP Container 54 STEEL DRUMS 18051,60kgs<br>URANIUM ORE CONCENTRATE TARE WT: 1940<br>DRUM NO'S: 3409-3414; 3487-3492; 3499-3528;<br>3571-3576; 3601-3606                       |                     |                |
| ACSU3004489<br>SEAL 527599                                 |             | 20GP Container 54 STEEL DRUMS 18302,04kgs<br>URANIUM ORE CONCENTRATE TARE WT: 2300<br>DRUM NO'S: 3421-3426; 3433-3438; 3481-3486;<br>3493-3498; 3529-3540; 3547-3558; 3565-3570 |                     |                |
| ACSU3034652<br>SEAL 527608                                 |             | 20GP Container 54 STEEL DRUMS 17827,68kgs<br>URANIUM ORE CONCENTRATE TARE WT: 2300<br>DRUM NO'S: 3803-3888; 3907-3912; 3925-3930;<br>3973-3990; 4015-4020; 4033-4038; 4045-4050 |                     |                |
| ACSU3067050<br>SEAL 527598                                 |             | 20GP Container 54 STEEL DRUMS 19044,82kgs<br>URANIUM ORE CONCENTRATE TARE WT: 2320<br>DRUM NO'S: 3289-3294; 3427-3432; 3439-3460  |                     |                |

THESE COMMODITIES, TECHNOLOGY OR SOFTWARE WERE EXPORTED FROM THE UNITED STATES IN ACCORDANCE WITH THE EXPORT ADMINISTRATION REGULATIONS. DIVERSION CONTRARY TO U.S. LAW PROHIBITED.

RECEIVED On Board the sealed Container or Packages or other shipping units said to contain the goods described above in apparent good order and condition unless otherwise stated, weight, measure, marks, numbers, quality, contents and value unknown, for transport and delivery at the port or place stated herein unto Consignees or their Assigns, they paying all freight due plus other Charges incurred.

In accordance with the Terms and Conditions contained on the face and back of this Bill of Lading.

IN ACCEPTING this Bill of Lading, Merchant expressly agrees that Container may be stowed on deck without notice pursuant to Clause 8 on the back of this Bill of Lading, and accepts and agrees to all the following terms and conditions (including definitions), whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as full as if they were all signed by Merchant.

DELIVERY OPTIONS for Containerized Goods: (A) direct unstuffing in the port after expiration of free time period; (B) Carrier haulage arrangements under the inland rates of Carrier payable in advance; and (C) Merchant haulage subject to either deposit with Carrier of full replacement value of the Container or other security arrangements acceptable to Carrier. A set of 3 Bills of Lading (excluding copies) is hereby issued by Carrier, all of the same tenor and date, one of which being accomplished the others shall be void. One original Bill of Lading must be surrendered for delivery of Goods.

ON BEHALF OF MASTER

**MITCHELL GOTT'S MARITIME NAMIBIA**  
A division of King and Sons Namibia (Pty) Limited

ORIGINAL

08-10-26

Page 10

DATED: 10/04/2008  
MO/DAY/YR

As agents only for  
C.S.A.L.



CANADA-STATES-AFRICA-LINE, INC.  
478 MCGILL STREET  
MONTREAL, QUEBEC H2Y 2H2 CANADA

INTERNATIONAL BILL OF LADING  
NOT NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED "TO ORDER"

|  |   |                                    |                                   |
|--|---|------------------------------------|-----------------------------------|
| SHIPPER/EXPORTER (COMPLETE NAME AND ADDRESS)<br>LANGER HEINRICH URANIUM<br>EXTENSION 10.<br>NEW INDUSTRIAL AREA<br>WYOMING<br>REPOBI |   | BOOKING NO.<br>AR0300015           | BILL OF LADING NO.<br>WVML0000003 |
| CONSIGNEE (COMPLETE NAME AND ADDRESS)<br>CAMECO CORPORATION<br>BLIND RIVER REFINERY<br>BLIND RIVER<br>ONTARIO<br>CANADA              |   | EXPORT REFERENCES                  |                                   |
| NOTIFY PARTY (COMPLETE NAME AND ADDRESS)<br>RSB LOGISTICS INC.<br>219 CARDINAL CRESCENT<br>SASKATOON, SK S7L 7K8<br>CANADA           |   | FORWARDING AGENT F.M.C. NO.        |                                   |
| INITIAL CARRIAGE BY (MODE)   |   | PLACE OF INITIAL RECEIPT           | POINT AND COUNTRY OF ORIGIN       |
| VESSEL<br>FLAG<br>ATLANTIC IMPALA  | VOY<br>N805                                 | PORT OF LOADING<br>WALVIS BAY PORT | LOADING PIER / TERMINAL           |
| PORT OF DISCHARGE<br>MONTREAL  | PLACE OF DELIVERY BY ON-CARRIER<br>MONTREAL | PLACE OF DELIVERY BY ON-CARRIER    |                                   |

| PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER -- CARRIER NOT RESPONSIBLE |             |  |                     |                |
|---|-------------|--|---------------------|----------------|
| Container no./Seal no.<br>Marks and Numbers                 | No of Pkgs. | Description of Packages and Goods  | Gross Weight<br>KGS | Measure<br>CBM |
| ACSU3085557<br>SEAL 527596                                  |             | 20GP Container 54 STEEL DRUMS 17888,06kgs<br>URANIUM ORE CONCENTRATE TARE WT: 2300<br>DRUM NO'S: 3247-3258; 3265-3270; 3277-3288;<br>3295-3300; 3307-3312; 3319-3330 |                     |                |

THESE COMMODITIES, TECHNOLOGY OR SOFTWARE WERE EXPORTED FROM THE UNITED STATES IN ACCORDANCE WITH THE EXPORT ADMINISTRATION REGULATIONS. DIVERSION CONTRARY TO U.S. LAW PROHIBITED.

RECEIVED On board the sealed Container or Packages or other shipping units said to contain the goods described above in apparent good order and condition unless otherwise stated, weight, measure, marks, number, quality, contents and value unknown, for transport and delivery at the port or place stated herein unto Consignees or their Assigns, they paying all freight due plus other Charges incurred in accordance with the Terms and Conditions contained on the face and back of this Bill of Lading.  
IN ACCEPTING this Bill of Lading, Merchant expressly agrees that Containers may be stowed on deck without notice pursuant to Clause 8 on the back of this Bill of Lading, and accepts and agrees to all the following terms and conditions (including definitions), whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as full as if they were all signed by Merchant.  
DELIVERY OPTIONS for Containerted Goods: (A) direct unstuffing in the port after expiration of free time period; (B) Carrier haulage arrangements under the inland rates of Carrier payable in advance; and (c) Merchant haulage subject to either deposit with Carrier of full replacement value of the Container or other security arrangements acceptable to Carrier. A set of 3 Bills of Lading (excluding copies) is hereby issued by Carrier, all of the same tenor and date, one of which being accomplished the others shall be void. One original Bill of Lading must be surrendered for delivery of Goods.

ON BEHALF OF MASTER

MITCHELL COOTS MARITIME NAMIBIA  
A division of King and Sons Namibia (Pty) Limited

DATED: 10/04/2008  
MO/DAY/YR

ORIGINAL

08-10-26

Page 17

|   |   |  |   |                    |                    |         |
|---|---|--|---|--------------------|--------------------|---------|
| Mitchell Cotts, DURBANA<br>PLACE OF ISSUE<br>ORIGIN PNWVB | SHIP ATLANTIC IMPALA<br>VOY N805<br>SOB DATE 08/10/2008 | LOAD PORT WALVIS BAY FORT<br>DISCHARG PORT MONTREAL<br>FINAL DESTINATION MONTREAL<br>BILL OF LADING WVNL05080003 |   |                    |                    |         |
| DATE ISSUED 04/10/2008                                    | ROUTE NS  |  |   |                    |                    |         |
| SHIPPER<br>CONSIGNEE<br>NOTIFY                            | CNTR NOS<br>MARKS/NOS<br>SEAL NOS                       | CNTR NO<br>OF PKGS   | KIND OF PACKINGS<br>DESCRIPTION OF<br>GOODS | GROSSWGT.<br>(Kgs) | MEASUREM.<br>(c'm) | REMARKS |

SH  
LANGER HEINRICH URANIUM ENSION 10,  
ERP 3981B, EXTENSION 10  
NEW INDUSTRIAL AREA, P.O. BOX 156  
SWAKOPMUND  
REPUBLIC OF NAMIBIA  
CO  
CAMECO CORPORATION  
BLIND RIVER REFINERY  
BLIND RIVER  
ONTARIO  
CANADA

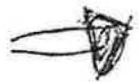
NF 2  
RSB LOGISTICS INC.  
219 CARDINAL CRESCENT  
SASKATOON, SK S7L 7K8  
CANADA

EXPORT RERERENCE  
LHU016

ALSO NOTIFY  
EMERGENCY RESPONSE:  
CANADIAN ERAP 2-0453 TO ACTIVATE PL  
24 HOUR EMERGENCY NUMBER CALL 705-3  
(BLIND REIVER) OR 905-885-4511 (POR  
(PLAN CUSTODIAN - CAMECO CORPORATIO  
TERMS OF DELIVERY: LI/LO

|  |                                  |         |  |
|--|----------------------------------|---------|--|
| 11   | 20GP                             | 197,367 | IMO 7 - UK<br>2912   |
| UN NUMBER: UN2912<br>PROPER SHIPPING NAME: RADIO<br>ACTIVE MATERIAL<br>LOW SPECIFIC ACTIVITY (LSA-I)<br>NON FISSILE, EXCEPTED<br>CLASS: 7, SCHEDULE 5, LSA-I<br>PACKAGING GROUP NO.: N/A<br>RADIOISOTOPE: U (NATURAL)<br>PHYSICAL FORM: SOLID / OXIDE<br>ACTIVITY: LESS THAN 6GBQ PER<br>DRUM<br>CATEGORY: YELLOW III<br>TRANSPORT INDEX: 2.7 (AVERAGE)<br>ELEVEN (11) STANDARD 20'<br>FREIGHT CONTAINERS<br>LOT NO'S: LOTS0061-0066,<br>0068-0071; 0074<br>STEEL DRUMS: 594<br>GROSS WEIGHT: 197367.57<br>DRUM NO'S:<br>3277-3540;3547-3558;3565-3576;3<br>601-3606;3625-3792;<br>3805-3810;3817-3822;3829-3840;3<br>883-3888;3907-3912;<br>3925-3930;3973-3990;4015-4020;4<br>033-4038;4045-4050<br>*****<br>* IMO Number :7 *<br>* UN NO :2912 *<br>***** |                                  |         |  |
| C:ACSU1001161<br>T:2200<br>S:527595  | 54 STEEL DRUMS 17,924kgs<br>20GP |         | URANIUM ORE CONCENTRATE<br>DRUM NO'S: 3175-3180;<br>3199-3204; 3259-3264;<br>3337-3354; 3361-3366;<br>3373-3378; 3403-3408 |
| C:ACSU1001412<br>T:2200<br>S:527603  | 54 STEEL DRUMS 17,512kgs<br>20GP |         | URANIUM ORE CONCENTRATE<br>DRUM NO'S: 3415-3420;   |

|   |                                   |                                       |   |   |
|---|-----------------------------------|---------------------------------------|---|---|
| Mitchell Cotts, DURBANA<br>PLACE OF ISSUE<br>ORIGIN FNWVB | SHIP<br>VOY<br>SOB DATE           | ATLANTIC IMPALA<br>N805<br>08/10/2008 | LOAD FORT<br>DISCHARG PORT<br>FINAL DESTINATION<br>BILL OF LADING | WALVIS BAY FORT<br>MONTREAL<br>MONTREAL<br>WVML05C80003 |
| DATE ISSUED 04/10/2008                                    | ROUTE                             | NB                                    |   |   |
| SHIPPER<br>CONSIGNEE<br>NOTIFY                            | CNTR NOS<br>MARKS/NOS<br>SEAL NOS | CNTR<br>20' 40'                       | NO<br>OF<br>PKGS  | KIND OF PACKINGS<br>DESCRIPTION OF<br>GOODS             |
|   |                                   |                                       |   | GROSSWGT.<br>(Kgs)                                      |
|   |                                   |                                       |   | MEASUREMENT<br>(cbm)                                    |
|   |                                   |                                       |   | REMARKS   |



|                                     |    |   |
|-------------------------------------|----|---|
| C:ACSU1001921<br>T:2200<br>S:527597 | 54 | 3649-3654; 3697-3738<br>STEEL DRUMS 18,320kgs<br>20GP   |
| C:ACSU1003014<br>T:2200<br>S:527604 | 54 | URANIUM ORE CONCENTRATE<br>DRUM NO'S: 3301-3306;<br>3313-3318; 3331-3336;<br>3355-3360; 3367-3372; 3379-3402<br>STEEL DRUMS 17,566kgs<br>20GP       |
| C:ACSU1003040<br>T:2200<br>S:527605 | 54 | URANIUM ORE CONCENTRATE<br>DRUM NO'S: 3625-3642;<br>3691-3696; 3739-3768<br>STEEL DRUMS 17,257kgs<br>20GP   |
| C:ACSU1003478<br>T:2200<br>S:527602 | 54 | URANIUM ORE CONCENTRATE<br>DRUM NO'S: 3769-3792;<br>3805-3810; 3817-3822;<br>3829-3840; 3847-3852<br>STEEL DRUMS 17,676kgs<br>20GP                  |
| C:ACSU1003499<br>T:2200<br>S:527600 | 54 | URANIUM ORE CONCENTRATE<br>DRUM NO'S: 3181-3186;<br>3193-3198; 3643-3648;<br>3655-3690<br>STEEL DRUMS 18,051kgs<br>20GP                             |
| C:ACSU3004489<br>T:2200<br>S:527599 | 54 | URANIUM ORE CONCENTRATE<br>DRUM NO'S: 3409-3414;<br>3487-3492; 3499-3528;<br>3571-3576; 3601-3606<br>STEEL DRUMS 18,302kgs<br>20GP                  |
| C:ACSU3034652                       | 54 | URANIUM ORE CONCENTRATE<br>DRUM NO'S: 3421-3426;<br>3433-3438; 3481-3486;<br>3493-3498; 3529-3540;<br>3547-3558; 3565-3570<br>STEEL DRUMS 17,827kgs |

# MATERIAL SAFETY DATA SHEET

Issue Date: September 10, 2004

Revision Date: April 25, 2008

## SECTION I - PRODUCT IDENTIFICATION AND USE

|  |   |               |                 |               |   |  |  |
|--|---|---------------|-----------------|---------------|---|--|--|
| Product Name: Uranium Peroxide Hydrate<br>( $\text{UO}_4 \cdot 2\text{H}_2\text{O}$ )<br>Synonyms: Uranium Ore Concentrate or Yellowcake   | Product Code: Not applicable.   |               |                 |               |   |  |  |
| Manufacturers: Cameco Corporation at Rabbit Lake Operation, Saskatchewan, Canada; Crow Butte Resources Inc., Nebraska, USA; Smith Ranch - Highland Uranium, Wyoming, USA; Heathgate Resources Pty. Ltd., South Australia, Australia, Langer Heinrich Uranium (Pty) Ltd., Namibia |   |               |                 |               |   |  |  |
| Emergency Phone No: Cameco Corporation Rabbit Lake Operation at (306) 633-2141 or Blind River Refinery at (705) 356-1496.  |   |               |                 |               |   |  |  |
| Contacts: General Manager, Rabbit Lake Operation or General Manager, Blind River Operations  |   |               |                 |               |   |  |  |
| Product Use: Concentrate produced from the milling of the uranium ore for processing at a refinery.  |   |               |                 |               |   |  |  |
| Molecular Weight: 338 g/mole   |   |               |                 |               |   |  |  |
| NFPA RATING:   | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;">Health: 1</td> <td style="width: 33%;">Flammability: 0</td> <td style="width: 33%;">Reactivity: 0</td> </tr> <tr> <td colspan="3">                     Specific Hazard: Radioactive material, low specific activity.                 </td> </tr> </table> | Health: 1     | Flammability: 0 | Reactivity: 0 | Specific Hazard: Radioactive material, low specific activity. |  |  |
| Health: 1  | Flammability: 0   | Reactivity: 0 |                 |               |   |  |  |
| Specific Hazard: Radioactive material, low specific activity.  |   |               |                 |               |   |  |  |
| PIN No.: UN 2912.  |   |               |                 |               |   |  |  |

## SECTION II - INGREDIENTS

| Ingredient   | Approximate Amount   | C. A. S. Numbers | Exposure Limits         |
|--|--|------------------|-------------------------|
| Uranium Peroxide Hydrate ( $\text{UO}_4 \cdot 2\text{H}_2\text{O}$ ) | Greater than 95%, dry sample basis   | 19525-15-6       | 0.1 mg U/m <sup>3</sup> |
| Impurity Elements  | Impurity elements range from 0 to 5% depending on uranium ore body and the mill operation. | Not Applicable   | Not Applicable          |

## SECTION III - PHYSICAL DATA

|  |   |   |
|--|---|---|
| Physical State:            Gas                    Liquid:                Solid: <u>X</u>   |   |   |
| Appearance and Odour: Yellow powder without an odour.  |   |   |
| <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">                             Vapour Pressure (mm Hg): Not applicable.                         </td> <td style="width: 50%;">                             Density (g/cm<sup>3</sup> at 25°C): 4.0 to 4.4                         </td> </tr> </table> | Vapour Pressure (mm Hg): Not applicable.        | Density (g/cm <sup>3</sup> at 25°C): 4.0 to 4.4 |
| Vapour Pressure (mm Hg): Not applicable.   | Density (g/cm <sup>3</sup> at 25°C): 4.0 to 4.4 |   |

## MATERIAL SAFETY DATA SHEET

|  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| Freezing/Melting Point (°C): Decomposes at 160 to 230°C.   | Water Solubility (20°C): Negligible. |
| Boiling Point (°C): Not applicable.  | pH: Not applicable.                  |
| Relative Vapour Density (Air=1): Not applicable.   |                                      |
| <b>SECTION IV - FIRE AND EXPLOSION HAZARD DATA</b>   |                                      |
| Flammable: <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No If yes, under what conditions:  |                                      |
| Extinguishing Media: Not applicable.   |                                      |
| Flash Point (°C) and Method: Not applicable.   |                                      |
| Explosion Data: Not applicable.  |                                      |
| Special Procedures: Uranium peroxide hydrate decomposes to produce uranium trioxide (UO <sub>3</sub> ) powder and oxygen (O <sub>2</sub> ) gas at temperatures over 160°C. The O <sub>2</sub> gas will increase the explosive limit range and rate of burning for flammable and combustible materials in the vicinity.                                 |                                      |
| Sensitivity to Mechanical Impact: Not applicable.  |                                      |
| Sensitivity to Static Discharge: Not applicable.   |                                      |
| <b>SECTION V - REACTIVITY DATA</b>   |                                      |
| Stable <input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No<br>If NO, under which conditions?   |                                      |
| Hazardous Polymerization will occur? <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No   |                                      |
| Decomposition Products: Uranium oxides (UO <sub>3</sub> or U <sub>3</sub> O <sub>8</sub> ) depending on the temperature and O <sub>2</sub> gas. Steam will be generated in the case of a fire from the water of hydration.   |                                      |
| Incompatibility with other substances: <input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No If yes, which ones: Strong mineral acids such as nitric, sulphuric or hydrochloric acids.   |                                      |
| <b>SECTION VI - TOXICOLOGICAL PROPERTIES / HEALTH HAZARD DATA</b>  |                                      |
| LD <sub>50</sub> : LC <sub>50</sub> (Rats) - Not determined.   |                                      |
| General: Radioactive material, Class 7, low specific activity (LSA).   |                                      |
| Inhalation: Dust inhalation can result in an internal dose from alpha, beta and gamma radiation. Dissolution halftime of UO <sub>4</sub> •xH <sub>2</sub> O is fast for the synthetic lung fluid solubility test. Kidney damage can occur due to chemical toxicity. The UO <sub>3</sub> is dissolved in the lung fluid from one (1) to seven (7) days. |                                      |
| Skin contact: Skin dermatitis may result from skin contact.  |                                      |
| Eye contact: Irritant to the eye.  |                                      |

# MATERIAL SAFETY DATA SHEET

Ingestion: Ingestion will result in a radiation dose. Kidney damage can occur due to chemical toxicity.

## SECTION VII - FIRST AID MEASURES

Inhalation: Remove from the workplace to prevent further exposure. Shower to remove loose powder. Submit urine samples to monitor the uranium excretion rate by the person.

Skin contact: Brush or vacuum loose powder from clothing. Flush with water for 15 to 20 minutes. Remove contaminated clothing. Submit urine samples for uranium analysis.

Eye contact: Brush loose powder from eyes. Flush eyes with running water for 15 to 20 minutes to remove any residual powder that may be present. Hold eyes open while flushing. If irritation persists, repeat the flushing. Seek medical attention.

Ingestion: Remove person from the workplace to prevent further exposure. Seek medical attention. Monitor uranium concentration excreted in the urine.

## SECTION VIII - PREVENTIVE MEASURES

Engineering Controls: Use equipment with dust controls in the workplace. Use dust collection when handling the product to remove airborne dust.

Gloves: Rubber or neoprene gloves.

Eyes: Safety glasses with side shields or chemical splash goggles.

Clothing: Long sleeve shirts and pants or coveralls. Disposable coveralls can be used where exposure is probable.

Respiratory Protection: Air-purifying dust or chemical cartridge respirator (MSA COMFO II or equivalent). In case of excessive dusting and if the product comes in contact with concentrated acids, wear a self-contained positive pressure breathing apparatus (SCBA).

## SECTION IX - STORAGE AND HANDLING

Storage Requirements: Uranium peroxide concentrates is shipped from the uranium mill to the refinery in a 200 L sealed steel drum. Store in accordance with Canadian Nuclear Safety Commission (CNSC) security requirements.

Handling Procedures and Equipment: Use protective equipment outlined in Section VIII. All product sampling, dumping and dissolution equipment is to be connected to appropriate fume and dust handling systems for control of airborne dust.

## SECTION X - SPILL AND LEAK PROCEDURES

Cleanup: Restrict the area until the cleanup is completed. Personnel involved in containment and cleanup are to wear proper protective equipment (respirator, eye protection, gloves, disposable coveralls and safety boots). Vacuum up the dust with a unit equipped with a HEPA filter. If the spill is outside, cover the powder with plastic



## MATERIAL SAFETY DATA SHEET

sheets or a tarp to avoid spread of contamination by wind or rain. Collect the material and the top layer of earth in drums for disposal. Cleanup the site to background radiation levels. Avoid run-off of uranium peroxide concentrate into nearby water bodies.

Disposal: Drums of the material are to be shipped to the nearest Cameco Corporation facility or other licensed repository that can handle the material. Do not dispose of the waste with normal garbage or in a sewer system. Forward any contaminated clothing or equipment in separate marked drums.

### SECTION XI - ADDITIONAL INFORMATION

Special Shipping Information: Uranium peroxide hydrate is transported in closed trailers or sea containers to Cameco Corporation's Blind River Refinery. The transport truck or sea containers are to display low specific activity (LSA) yellow Radioactive II or III labels. The emergency response plan is registered with the Transport Dangerous Goods Directorate as plan number ERAP #2-0453.

Sources Used: Material Safety Data Sheet for *Uranium Oxide Peroxide Hydrate (Rabbit Lake Yellowcake)* issued by Rabbit Lake Operation dated June 1, 1997. Cameco Corporation report to the CNSC titled *Internal Dosimetry Program - Technical Basis Document*, issued March 2003 and *Solubility of Radionuclides in Simulated Lung Fluid Part 2* dated December 2006.

Prepared by: Charles Martens

Date: April 25, 2008

## Brunet, Michel

---

**From:** Vadboncoeur, Jean  
**Sent:** 27 octobre 2008 18:13  
**To:** 'Marc-Andre\_Charette@cameco.com'  
**Cc:** Brunet, Michel; 'Catherine\_Green@cameco.com'; 'Randy\_Levasseur@cameco.com'; 'wsmith@mtrtml.com'  
**Subject:** Re: class 7 container with outside damages. Container # ACSU1001921

Bonjour Andre  
The container is already apart from the other ones.  
We will wait for your people to be on site before any thing is done.  
Wayne Smith will require the names of all the persons that will come on the terminal so they can enter (ISPS security obligations) We will contact marine surveyor tomorrow morning for his presence.  
Best regards

-----  
Jean Vadboncoeur  
Capitaine de port adjoint section terrestre/  
  
Deputy harbour master shore division  
  
Administration portuaire de Montréal/Montreal port authority  
  
Vadboncoeurj@port-montreal.com  
  
Tél. : +1-514-283-1505  
  
Tél. : 24 hrs Urgences/Emergency. : +1-514-283-6911  
  
Fax: +1-514-496-1657  
www.port-montreal.com

Envoyé par terminal Blackberry  
Sent via Blackberry

-----Original Message-----

From: Marc-Andre\_Charette@cameco.com <Marc-Andre\_Charette@cameco.com>  
To: Vadboncoeur, Jean  
CC: Brunet, Michel; Catherine\_Green@cameco.com <Catherine\_Green@cameco.com>; Randy\_Levasseur@cameco.com <Randy\_Levasseur@cameco.com>; wsmith@mtrtml.com <wsmith@mtrtml.com>  
Sent: Mon Oct 27 17:41:46 2008  
Subject: Re: class 7 container with outside damages. Container # ACSU1001921

Bonjour Jean,

Please do not open the ISO container until Cameco has arrived at the site. Please isolate the container. Please call for further action.

Sincerely,  
Marc-Andre

Marc-Andre Charette/Cameco

10/27/2008 05:31 PM

To

"Vadboncoeur, Jean" <vadboncoeurj@port-montreal.com>

cc

"Brunet, Michel" <brunetm@port-montreal.com>, Catherine\_Green@cameco.com,  
Randy\_Levasseur@cameco.com, wsmith@mtrtml.com  
Subject  
Re: class 7 container with outside damages. Container # ACSU1001921Link  
<Notes://Kodiak/85257472006E38AE/DABA975B9FB113EB852564B5001283EA/716975A8D39B12EF062574E  
F0075F414>

Bonjour Jean,

Thank you for the message, we would like to send a team to be present when the container is opened. The team can be there tomorrow afternoon.

Please call at 289-251-3192

Sincerely,  
Marc-Andre

"Vadboncoeur, Jean" <vadboncoeurj@port-montreal.com>

10/27/2008 05:20 PM

To

<Randy\_Levasseur@cameco.com>, <Marc-Andre\_Charette@cameco.com>,  
<Catherine\_Green@cameco.com>

cc

"Brunet, Michel" <brunetm@port-montreal.com>, <wsmith@mtrtml.com>

Subject

class 7 container with outside damages. Container # ACSU1001921

Good afternoon all

Just to keep you informed

There is NO urgency on this event since there is nothing possible to escape from the container.

Container # ACSU1001921 on Vessel Atlantic Impala was hit by waves and the exposed left side was pushed in about 4 inches on the top part there is no holes on the container. We can also see the print of the drums rings inside on the wall. (See photos)

Apart from this there are no other apparent damages.

The container is not opened yet we will do the survey tomorrow or Wednesday to validate if the container can be shipped as is to your facility.

Even if we do not expect any spill inside the container, our fire inspectors with proper level of protection for this cargo will first inspect to see if there are any drums with lid that could have popped out.

If it would be the case we will close the container and advise you immediately.

In the event that all drums are OK a cargo surveyor will be present to assess the container and the bracing to certify whether the container is fit to move like this to your facility.

Best regards

Jean Vadboncoeur  
Capitaine de port adjoint section terrestre/  
Deputy harbour master shore division

Administration portuaire de Montréal/Montreal Port Authority  
vadboucoeurj@port -montreal.com <mailto:vadboucoeurj@port%20-montreal.com>  
Tél. : +1-514-283-1505  
Fax : +1-514-496-1657  
www.port-montreal.com <http://www.port-montreal.com/>

P Pensons environnement. Devez-vous vraiment imprimer ce courriel?

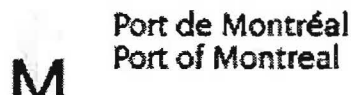
**Brunet, Michel**

---

**From:** Vadboncoeur, Jean  
**Sent:** 28 octobre 2008 12:32  
**To:** Brunet, Michel  
**Subject:** TR: MSDS for this Uranium Ore Concentrate  
**Attachments:** 05 - Uranium ore concentrate, UOC - UO4 type MSDS - April 2008.pdf

***Jean Vadboncoeur***

Capitaine de port adjoint section terrestre/  
Deputy harbour master shore division  
Administration portuaire de Montréal/Montreal Port Authority  
[vadboncoeurj@port-montreal.com](mailto:vadboncoeurj@port-montreal.com)  
Tél. : +1-514-283-1505  
Fax : +1-514-496-1657  
[www.port-montreal.com](http://www.port-montreal.com)



**▲ Pensons environnement. Devez-vous vraiment imprimer ce courriel?**

---

**De :** Catherine\_Green@cameco.com [mailto:Catherine\_Green@cameco.com]  
**Envoyé :** 28 octobre 2008 08:28  
**À :** Eve Poirier  
**Cc :** Vadboncoeur, Jean; wsmith@mtrtml.com; Randy\_Levasseur@cameco.com; Marc-Andre\_Charette@cameco.com  
**Objet :** MSDS for this Uranium Ore Concentrate

Eve,

Attached for your convenience is a MSDS for this uranium ore concentrate.

Randy Levasseur (email shown above) is our incident commander for this precautionary investigation of the dented ISO container. He will be providing direction to our field team and coordinating obtaining additional resources as I did for you at the last incident. Randy's cell phone number is 289-251-4872

Marc-Andre Charette will also be assisting and doing regulatory reporting that may be required.

Catherine

Catherine Green

Transportation Advisor

Cameco Corporation  
1 Eldorado Place  
Port Hope, Ontario  
CANADA L1A 3A1

Phone: 905-885-4511 ext 2200  
Cell: 905-375-0740